

Előfizetési árak postán szállítva egész évre
250 lei. Vállalatoknak és bankoknak 800 LeiFÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkesztő: WOJTICZKY GYULASzerkesztőség és kiadóhivatal: Str. Livezii
No 4 Telefon: 3-39

Európer

Talán sohasem volt olyan aktuális az igazi európai kultúremler típusának a szemlélete, mint napjainkban, amikor igen sokan tetszelegnek ebben a kedves maszkban, de talán sohasem is esett az ember annyira távol el a fogalomtól, mint éppen most. A világtörténelem több olyan lejezetet mutat, amikor a kultúra-egység egy-egy nép kiváló tagját elvitte más népek kultúrföldjére, hogy az eszmék, az elvek, a kultúrák kicserélődéséből egy olyan szellemiség alakuljon ki, amely a tudomány gazdasági harcával egy a nemzetet, mint az egész emberiséget az élet egy magasabbrendű színvonalára emelje. Így jött létre az ipar és a kereskedelem nagyszerű fejlődése, az emberi kultúra világát átfogó eredményei és ezek az eredmények aztán naggyá, dicsőségessé tették annak a nemzetnek a génuszát, amelynek fiait a kultúra bástyáin harcoltak, minden barbár betörés és vandál kegyetlenség ellenére. Ezek a cserehatások adták azt a nemzetközi kultúrát, amelyből a nemzetek a maguk nemzeti kultúrájuk anyagát merítették.

Suares, a nagy francia író erről az „Európai” típusról a következőképpen ír: európainak lenni, ez nem annyi, mint öt nyelven olvasni és írni, még ha mindegyiken tehetséges író is az ember. Annyi sem, mint embernek az életét tölteni úgy, hogy országról-országra bolyong, Londonban ismerős, Berlinben vannak barátai, Genfben hirtve és Rómában ágya van. Végezetül annyi sem, mint minden nemzet alátalálójának látszani, inkább mint a saját hazánk polgárának. Arról van szó, hogy az ember szabad polgára legyen mindannyinak a szellemében. Csak egy módját ismerem annak, hogy jó európai legyen az ember: Erővel tartani a maga nemzetének a lelkét és erővel táplálni mindazzal, ami páratlan van a más nemzetek lelkében, a barátságosokéban és az ellenségesekéban. A legellenségesebb is barátaik abban, ami nagy van bennük és ha mi a szépségei vagyunk, mieink az ő legszebb műveik is.

Nézzünk szét a mi országunk területén és keressük nagy férfainkat, akiket méltán és joggal *európereknek* lehetne nevezni. Keressük azokat a hazafiakat, akik nemzetük nagyságát ebben a nemzetközi kultúrerőben keresik és ezen akarják fölépíteni.

Mert azok a tárgyalások, amelyek Rómában folynak a nagynak patentozott politikusok között, vagy az, ami Berlinben, Bécsben, Madridban a világmegváltás üstjébe került, vagy az a tárgyalási színhely, amelyet a bucuresti vasgárdista pőr a világ érdeklődésébe emel, vajjon ezek a nagyszerű emberi értékek Európában vannak-e?

Ez a kérdés sokkal komplikáltabb sem hogy arra azonnal válaszolni tudnánk, de minden olvasó megalkot-

Mussolini a Népszövetség helyett titokban a régi római birodalom feltámasztásáról álmodozik

A fasiszta Italia töltött fegyverrel, repülő- táncokkal örködik a világ békéje fölött

Gömbös Gyula rádióbeszéde a római eredményekről — Németország nem ellenzi a Habsburg restaurációt, ha Mussolini támogatja a német fegyverkezést

Róma. A fasiszmus második ötvenek évfordulóján március 18-án, vasárnap délelőtt 11 órakor — mint minden öt év elteltével — országos tanácskozásra ült össze a fasiszta nagytanács Rómában a királyi opera hatalmas épületében s minleg 500 küldött várta a nagy vezérnek, Mussolininak beszédét.

Róma újra Olaszország szíve és agya volt.

Az opera színpadán, melyet fasiszta dekorummal díszítettek, fasiszmus utóőr vezetői helyezkedtek el. Tizenhárom nemzeti konföderáció delegáltjai jöttek itt össze, tehát azt lehet mondani, hogy ott volt egész Olaszország.

A nagygyűlés vezér szónoka Mussolini olasz miniszterelnök volt, aki a következőket mondotta:

— Nagy esemény a fasiszta Olaszországban ez a nap, amikor második jöttünk össze nagytanácsi ülésre.

Munkánk szemléletét adjuk és azt fogjuk adni 1939-ben a harmadik, 1944-ben a negyedik és 1949-ben az ötödik és így tovább minden öt évben, mert mint ahogy a munka hozta létre az új fasiszta Olaszországot, úgy a munka fogja azt mindig nagyobbra és hatalmasabbá növelni. A mi eszménk egy negatívum és egy pozitívumból áll:

A negatívum a múlt likvidálása, a pozitívum a jövő építése. A múlt meghalt. Aki megakarja állítani a történelmet, az nem ide való, mint például a demokrácia és a liberalizmus.

A nép az állam teste. Alapja a a párt és az állam. A pártot keresszük a nép is részt vesz az állam vezetésében. A munka nem állítmánya, hanem alanya a korporációs államéletnek.

A fasiszmus a felszabadulást jelent és nem a rabszolgaságot.

Róma a világ központja

Mi 1940-ig sok művel fogunk alkotni,

újra fogjuk teremteni orszá-

hatja a maga kritikáját. Annyi tapasztalattal és életudással és életakarással rendelkezik ma minden józan polgárember, hogy az ő kritikai képessége mindenki tud fejezni és észreveszi ebben a nagy szenvedé-

sunkat s a világ központjává tesszük fővárosunkat, Rómát.

Utakat fogunk javítani és nyitni az ország minden részében. Iskolákat, szociális intézményeket építünk. Nagy morális kategóriát képez aztán számunkra a népházak és népművelődési intézményeken kívül földművelésünknek a felsegítése. Három millió

A Duce fenyegetőzik, amikor mindenkinek barátságot ígér

Mussolini aztán a külpolitikára tért át beszédében, melyben hangoztatta, hogy

ragaszkodik Ausztria függetlenségéhez.

Jugoszláviával normális a viszony. Franciaországgal szemben javult a helyzet. A valóság az, hogy egy morális közeledés mutatkozik minden állammal szemben.

— Amint ismeretes mondotta a Duce: e héten vendégem volt Dollfuss osztrák kancellár és Gömbös magyar miniszterelnök. A három ország barátságos megállapodást kötött. Magyarország izoláltnak állt a többi nemzetek gyűrűjében,

sok jogos igénye nem talált meghallgatásra.

Magyarország igazságot kért és a mi népünk elég erős lesz ahhoz, hogy ezt az országot a többi népekhez

háromszáz kilencvenezer földműves ház van, amelyekből 20 ezer lebontásra vár, amelyeket újra kell építeni, amíg tehát egyrészt újra tesszük Rómát, addig másrészt dolgozni fogunk a vidéken és igyekezni fogunk, hogy egy évtized alatt minden földművesnek jó háza legyen.

közelebb vigye.

A mi megállapodásunk Magyarországgal és Ausztriával olyan, hogy az nem zárja ki más államoknak a bevonását.

Mussolini halálra ítéli a Népszövetséget

A nemzetek szövetségét meg kellene reformálni,

de ha a leszerelési konferencia nem sikerül — mint ahogyan az biztos — akkor be kell jelenteni a népszövetség halálát.

Meg kell valósítani az egyenlőséget,

meg kell adni Németországnak a fegyverkezési lehetőséget,

Ezeknek a kívánságoknak nem lehet ellenállni tovább.

Kategorikus imperatívusz az, hogy (Folytatása a 2-ik oldalon)

Agyonszurta kártyapartnerét vasárnap éjszaka egy cluji piaci kereskedő

CLUJ. Vasárnap végzetes verekezés történt str. Drăgălina 34 szám alatt lakó N. E. fiatal magánzónó lakásán.

A hölgy lakásán találkoztak Câmpianu Ioan piaci kereskedő és Andrács József 25 éves munkás. Câmpianu Ioan, aki régi mestere a kártyakeverésnek, játékra unszolta a barátját. A játék megindult, de egyre több zavarral, mert András József észrevette, hogy partnere gyanúsán játszik s amikor ez ellen indulatosan tiltakozott

Câmpianu Kést rántott és partnerén öt súlyos késszurást ejtett.

A klinikán, ahová a mentők a sebesültet szállították, megállapítást nyert, hogy a késszurások halálos méreteket értek, hogy az áldozaton már a gyors orvosi beavatkozás sem segíthet.

A vakmerő piaci árus az eset után elmenekült és csak vasárnap délelőtt jelentkezett az ügyészségen, ahol kihallgatták és letartóztatták.

Mindenki olvassa

A VILÁG-ot

SZÍNHÁZ MOZIK

Magyar Színház

Hétfőn este fél 9 órakor: Egy csók más semmi

Román Opera

Hétfőn este: Cigánybáró

Edison Mozgó

2 film egyszerre: Kisértetek vonata, izgalmas dráma. Fősz. Tony Bulandra. Maxim urai Fősz. Le Perry

Royal Mozgó

Premier! Bolygó zsidó. Monumentális remekmű, Conrad Veidt-al

Capitol Mozgó

Nípolyi éjszaka, Laura Vulpival

Építőmunkás Mozgó

Quo Vadis, Emil Janningsal

Cozmotikai, Fotó, Sport-cikkek, Diszmutáruk leg-nagyobb választékban -

Parfumeria

D'OR illatszertárban

Cluj, Piața Unirii 6

Figyelje kirakatunkat

Ujvasuti menetrend

Lényegesebb változások a következők: A Rapid Ardeal mindennap fog közlekedni úgy Bucureștibe, mint vissza. Az Oradea Ciucea relációban egy új vonatpár indul amely reggel érkezik Oradeára és délután megy vissza. Ez a vonat a piac érdekeit szolgálja. Igen fontos az hogy az Oradea Arad Timișoara relációban az összes vonat közvetlen kocsikkal fognak birkonni Oradea és Timișoara között. Az eddigi vonatokon kívül indul egy új vonat Oradeától 7.50 perckor, amely 12 óra 18 perckor érkezik Timișoarara. Ennek ellenvonata 5 óra 35 perckor indul Timișoararól és 10 óra 28 perckor érkezik Oradeára. Fontos üjtás az is, hogy Oradea összeköttetést kapott Cernăuțival Sigheten és Borșán keresztül és ezen a vonalon egy új vonatpárt indítanak. Javítások vannak az Oradea beúsz vascaui összeköttetésben is ahol szintén egy új vonatpárt indítanak, amely a napali utazás céljait szolgálja. Általában megállapítható hogy a CFR igyekszik a vasuti összeköttetést javítani.

INGYEN JUTHAT

női vagy férfi ruhatisztításhoz, ha

Balogh

kelnefestő és vegytisztító üzemében, Str. Cipariu 16.
:: festet vagy tisztítat ::

Minden 30-ik átvételljegy nyer

Orvosi hír. Dr. Szilágyi András és dr. Szilágyi Dezső, a prágai és római egyetemi klinikák volt orvosai Str. Paris 54/a szám alatt (az iskolával szemben) folytatnak orvosi gyakorlatot. Rendelési idő: délelőtti 8-9 ig, d. u. 3-6 ig. Munkanélkülieknek kedden és pénteken 5-6 ig.

(Folytatás az 1. ső oldalról)

erőseknek kell lennünk. Nem támadni, de a béke biztosítása érdekében katonai erővel kell rendelkezünk. Ki kell építeni repülő parkjainkat és meg kell mutatnunk azt, hogy katonailag felszerelten is tudunk a béke érdekében hősiess munkát végezni. A fasiszmus inkább az életet mint a halált fogja választani. Földünk jogot ad erre. Nem ism-

rünk elpolgáriasodott fasisztákat mert az elpolgáriasodás már nem egyezik a fasiszmus szellemével.

— Rátok bízom a jövőt — mondotta nagy páthosszal Mussolini — a lelkes hallgatóságnak.

Az olasz nép tökéletes akarat-tal tovább akar dolgozni ezen nép nagyságához és jövőjéhez méltóan.

Mussolini, Dollfuss és Gömbös megegyeztek a Habsburg restaurációban Németországgal

A párisi jelentések szerint a római tanácskozások egyik legnagyobb eredménye az, hogy

Németország lemond az Anschluss követeléséről és nem ellenzi a Habsburg restaurációt ha Mussolini Németországot a fegyverkezési egyenjogúsághoz segíti,

amit Mussolini tegnapi beszédében már be is jelentett. A restauráció természetesen egyelőre nem aktuális, mert az még nemzetközileg teljesen

nem érett meg. A három ország között létrejött gazdasági egyezmény csak akkor lesz tökéletes, ha ahhoz a közép-európai államok is csatlakoznak, az olasz hegemonia elismerésével, melynek mértéke sok tekintetben függ Franciaországtól. Franciaország a várakozás álláspontjára helyezkedik

de szívesebben látna egy olasz-francia osztozkodást, mint Németország régi politikai és gazdasági hatalmának restaurálását.

Gömbös magyar miniszterelnök budapesti fogadtatása

Az egész hivatalos Magyarország, hatalmas lelkes tömeg várta vasárnap este 10 óra 20 perckor Gömbös magyar miniszterelnök érkezését a déli pályaudvaron. Gömbös az ünneplő közönséghez gyűjtőbeszédet tartott, amelyen hangoztatta, hogy a magyar népnek, melynek ezeréves múltja tele van gazdag tapasztalatokkal, véres küzdelmekkel és dicsőséggel, nem szabad csüggednie! Az a nép, mely ennyi értékkel rendelkezik, ha bízik az önmaga erejében, ha szorgalma-

san dolgozik, ha összetart sok szép értéket átmélt majd a jövő számára.

Az a barátság, amelyet Rómában megpecsételtünk, egyszent alapköve a jövőnek.

Gömbös miniszterelnök nagy elragadtatással beszélt Mussoliniról és Itáliáról. A lelkes tömeg diadalittasan követte kocsiját és késő éjjelig tartott a hazafias tüntetés a magyar főváros utcáin, különösen a miniszterelnökség és az olasz konzulátus előtt.

Megkezdődött a mezőgazdák és gazdatisztek kongresszusa

CLUJ. Az erdélyi mezőgazdák és gazdatisztek vasárnap délelőtti megkezdtek a vármegyeház dísztermében kongresszusukat, amelyen megjelentek dr. Gorcei földművelésügyi államtitkár, dr. Dunca Jenő prefektus, dr. Dregan polgármester, Agarbiceanu a görög katolikus egyház és Curcea az ortodox egyház részéről.

A vasárnap délelőtti ülés programját az üdvözlőbeszédet töltötték ki. A kongresszus táviratilag hódola-

tát fejezte ki Öfelségének. A tulajdonképpeni tárgysorozat délután 4 órakor került tárgyalás alá, amelynek legfontosabb pontja a gazdatisztek foglalkoztatásának kérdése.

Problája meg talp- és borszűk-ségletét Kozák István börtüzletében Cal. Reg. Ferd. 25. főpostával szemben beszerezni. A legértékesebb minőségben olcsó napiárban vásárolhat.

Magyar Színház búcsúelőadása:

Minden néző egy csókot kap!

Hétfő este fél 9:

Egy csók és más semmi.

Jubiláris előadás, huszonötödikször.

Az operett együttes búcsúja.

Iorga a néppel a népért

Mint magyar földműves nem hallgathatom el színelőző Iorga volt miniszterelnöknek, a szenátusban tette azon nyilatkozatát, melyben elismerte azt, hogy a magyar földművesek és kisiparosok nem irredenták és ha arról van szó hogy általános zavaró incidensek fordulnak elő, sohasem a valódi magyarok, hanem az úgynevezett magukat vezérelő felmagasztalt fajmagyarok azok, akik nemzeimentőkként állanak oda a néphez és ezeknek a kényszervezetőknek köszönhetjük mi nagyon sokszor hogy szenvednünk kell és el kell halogatnunk sok igaztalan és meg nem érdemelt gyanúsítást.

En ugy látom Iorga szenátusi beszédéből, mintha az egy visszhang akarna lenni Deutsche Géza azon beszédjére, amely a Magyar Párt katonasági csoport 1925 február 1. Bányfnyhadon megtartott gyűlésén hangzott el. Deutsche a következőket mondotta: „Hűzság és gyáva-ság volna azt mondani, hogy volt magyar ember, aki örült az anyas-téből való elválasztásnak és az új hazához való csatlakozásnak. De az igazságnak tartozunk annak bevallá-sával is, hogy már a kezdet-kezdetén voltak magyarok, kik a történelmi végzettségüket felismerve, az ok-talan álmódosítások hiábavalóságának tudatában igyekeztek elrendezni a maguk és népük sorsát úgy, amint a helyzet kényszerítése parancsolta.”

Ebbe a csoportba sorakoztak a dolgozó nép egyszerű fiait, akiknek haza az a föld melynek verejtékes munkálása adja a mindennapi kenyeret; kiknek haza az a műhely, az a gyár, az a kalapács és a gyalt, mely közvetíti a családoknak a megélhetést.

Ezzel szemben voltak és vannak csodavárosok, kik hű ábrándok csillogása képeit s az okatlan remények ködös fanyolát teregették a magyarság elé, bolondították és bolondították meg ma is ezekkel a hű ábrándokkal népüket. A csodavárosokkal tartott a régi dicsőségek hamis jelszavaival táplált történelmi csoport és zavarosban halászó „vedett” magyarok, továbbá a hivatalnok osztály magasabb régiój. És mi lett az eredmény?

A hivatalnokok nagyrésze itt hagyott. Kint, biztos pozíciókban helyezkedtek el. Akik pedig itt vezéreknek csak szálkák úgy a román vezetés, mint a magyar földművesek és iparosok szemében.

A román köznép, ma is megmaradt testvéri és jó szomszédi viszonyban és szenvedési közösségben a magyar köznéppel.

Ugy látszik, hogy történelmi csoportunk még ma sem akarja belátni, hogy a magyar földműves osztály előtt elvesztette örökre népszerűségét.

Mi, magyar földművesek kettős köszönettel tartozunk Iorga volt miniszterelnöknek, először mert egy kis izelítő igazságot adott a magunkat vezérekkel feltölt kényszer-magyarjainkról és másodsor, mert felhívta a román vezető körök figyelmét is megnyomított földműves és kisiparos népünkre, amely megérdemli, hogy most már igazán komolyabban foglalkozzanak vele.

Bárdos Péter
földműves

Egy millió lej bélyeg-bírság, mint lélekharang kong a cluji sütőiparosok feje fölött

Csak a teljes amnesztia segíthet a pékiparosokon

CLUJ. A kenyérbélyegrendszer, amely rengeteg panaszra adott okot és amely egyike volt a sütőiparosok legsúlyosabb sérelmeinek közel két éve megszűnt, de ez nem jelentette azt, hogy ezzel ad acta van téve az összes büntetés, amit a kihágásokért kirottak.

A sütőiparosok memorandumban kérték ezen büntetések felfüggesztését, amit több ízben meg is ígértek a különböző kormányok pénzügyminiszterei, de tényleges intézkedésekre csak most került sor.

A sütőiparosok memorandumainak és tiltakozásának eredményeképpen megérkezett a pénzügyminiszter erre vonatkozó rendelete, amelyben intézkedik a kenyérbélyegrendszer idejéből megmaradt és még mindig fendülő bírságokat illetőleg.

Nem felel meg a valóságnak az az elterjesztett hír, hogy a kenyér-

bélyegbírság és a forgalmi-adó körül történt kihágásokért kirott büntetések amnesztia alá esnek.

Az amnesztia rendelet kategórikusan kimondja, hogy csak olyan pénzbüntetések esnek amnesztia alá amelyek börtönbüntetésre változtathatók.

A pékiparosok már komolyan remélik, hogy az egész kenyérbélyegrendszer minden büntetésével együtt el van temetve, amikor a napokban megérkezett a pénzügyminiszter rendelete, amely kimondja, hogy

mindazok a pékiparosok, akik április 1-ig a bélyegbírságukat egy összegben kifizetik 80 százalékos büntetéselengedésben részesülnek viszont azok akik három részletben akarják a bírságot rendezni azoknak a teljes összeg 30 százalékát kell fizetniük.

de nekik is április elsejéig be kell fizetniük az első részletet. Akik ezen rendelkezésnek nem tesznek eleget és nem fizetnek, azok ellen végrehajtást tűznek ki.

Clujon közel egymillió lej bélyegbírságot róttak ki amely mindegy halvan sütőmester között oszlik meg

és ha a bírságokat teljes összegben akarták volna behajtani, akkor a sütőiparos felett megperdült volna a dob. Még a leredukált bírságok is súlyos terhet jelentenek a pékiparosokra nézve, de igyekeznek kifizetni hogy ezzel egyszersmindenkora likvidálják az áldatlan és a szerencsétlen bélyegrendszernek még az emléket is. Természetesen sokan lesznek, akik a kedvezmény mellett sem tudják majd dolgaikat rendezni. Ezen talán csak a teljes amnesztia segíthetne.

Jegyezze meg jól kérem!

Londonban járványszerűen lép fel, különösen a nép között, az emlékezési képesség elvesztése. Igen sok esetben az utcán találunk meg nőket akik nem képesek megmondani, hogy hívják őket és hol a lakásuk. Az orvosok véleménye szerint ez a betegség a nagyváros lármás és ideges életére vezethető vissza.

Egyes indiai tartományokban veszedelmes méretekben lépett fel a pestis. Eddig több mint kétezer haltottja van a szörnyű betegségnek.

Egy német nemzeti szocialista lap jelentése szerint nemcsak a diákságnak teszik kötelezővé a párbajt, hanem minden németnek kötelessége a becsületbeli ügyeket párbajjal elintézni és ezért a rohamosztagokban vivótanfolyamokat rendeznek.

Az osztrák érdekeltségek centraliálni akarják az osztrák vaj- és sajtexportot.

Január hónapban Braziliából egy millió 878 ezer zsák kávé exportáltak.

Az összes sportemberek
ruganyos járásukat úgy
szerezték meg, hogy cipő-
szükségletüket a
CIPŐKLINIKÁ
új elárúító helyiségében szerezték
be, Cal. Reg. Ferdinand 4
Olcsó árak! Garantiált jó munka!

17 éves urileány egy rablóbanda vezére

Constanța A constanței rendőrség tegnap letartóztatta Dragomirescu Elena 17 éves constanței urileányt, akit már hosszabb idő óta figyeltek, mert az a gyanú merült fel ellene, hogy ő

egy több hónap óta garázdálkodó rablóbandának a vezére.

A rendőrség a napokban bizonyítékok birtokába jutott, melyeknek alapján letartóztatták Dragomirescu Elenát. A leány eleinte tagadt, de a bizonyítékok súlya alatt később mindent bevallott, sőt a banda tagjait is megnevezte.

Az ügyben még folyik a nyomozás.

A „PARK” szanatórium gőzfürdőjében

Calea Mofiler No. 62 gőz
és kádifürdő ára 30 Lei.
Pedikűr, massage 15 Lei

Cukor helyett rög- lőnölő mérget evett egy 2 éves gyermek

GALATI. Ilie Cornea pénzügyi tisztviselő mérget vitt haza, hogy megmérgezze vele kutyáját, amelyen a veszettség előjelei kezdtek mutatkozni. A mérget letette a szobában az ablak párkányára és a kétéves gyermeke abban a hitben, hogy cukor, egy pasztillát megeve. A gyermek szörnyű kínok között néhány perc alatt kiszenvedett.

A szülők ellen gondatlanságból eredő emberölés címén megindult az eljárás.

Még két évig maradnak meg a koncentrációs táborok Németországban

Berlin. Diels miniszteri tanácsos a német titkos állami rendőrség főnöke, reggelit adott a külföldi sajtó eddigi képviselőinek és utána ismertette a német titkos állami rendőrség működését. Diels miniszteri tanácsos előadta, hogy

a koncentrációs táborokban egész Németország területén nyolcezer embert őriznek magában Poroszországban hatezer ember van a koncentrációs táborokban.

A kormánynak az a szándéka, hogy fokozatosan leépítse a koncentrációs táborokat és Diels miniszteri tanácsos véleménye szerint két év múlva már nem lesznek koncentrációs táborok. Diels rögtön hozzáfűzte, hogy a politikai bűnösökre nézve jobb, ha a koncentrációs táborokba kerülnek, mert onnan rövid úton kiszabadulnak, míg ha a bíróság ítéli el őket, akkor hosszabb ideig maradnak elzárva, mert a most készülő német törvény szerint drákói szigorral fognak minden politikai bűncselekményt megtorolni.

A német titkosrendőrség főnökét a külföldi újságírók megkérdezték, hogy miért nem bocsájtják el a koncentrációs táborból Torgler volt kommunista képviselőt, a Reichstag per felmentett vádlottját, amikor a három bolgár már kiengedték. Diels azt válaszolta, hogy

Torgler ügye iránt Göring porosz miniszterelnök különösen érdeklődik és kiadás van arra, hogy belátható időn belül ki elégtető megoldást fognak találni Torgler ügyének elintézésére.

Diels elmondotta még, hogy Telmann, a kommunista párt hajdani elnöke, aki egyizben a birodalmi elnökség jelöltje volt, még védőörizetben van, de valószínűleg bíróság elé kerül, mert egy házkutatás alkalmával súlyosan kompromittáló adatokat találtak rá vonatkozólag. Arra a kérdésre, hogy jobb oldali embereket is vesznek-e védőörizetbe, a német tit-

kosrendőrség főnöke azt válaszolta, hogy különösen

Keleporoszországban igen sok arisztokratát szállítottak koncentrációs táborokba

Arra a kérdésre pedig, hogy hány lelkész van a koncentrációs táborokban, Diels azt válaszolta, hogy tudomása szerint

Máglyára kötözte és felgyújtotta barátját egy olasz munkás

RÓMA. Két munkás az ötven két éves Amadeo Fülöp és a hetven két éves Rovenanzo András együtt laktak Róma közelében egy elhagyott külvárosi házban. Pénteken éjjel Amadeo néhány lírát kért kölcsön az idősebb Rovenanzótól aki azonban megtagadta kérése teljesítését

Amadeo erre a lakásukban máglyát rakott, a máglyára odakötözte lakótársát s azután petró-

csupán két katolikus lelkész van koncentrációs táborban aki ket Düsseldorfban kommunista agitáció miatt kellett letartóztatni

Ezzel a humorosan ható kijelentéssel befejeződtek a német politikai titkosrendőrség főnökének felvilágosításai.

leummal leöntötte a máglyát pedig felgyújtotta

Rovenanzo irtózatos kinjaiban orditozott de azonban az elhagyott vidéken senki sem járt és egy hangját sem hallották meg. Csak reggel a járőrök a nyögéseire és hörgésére lettek figyelmesek behatoltak a házba és megszabadították a máglyáról Rovenanzon azonban már nem lehetett segíteni néhány perccel később kiszenvedett

A városi taxákat jóváhagyta a központi revíziós bizottság

Cluj. A Világ múlt heti számában megírtuk, hogy kedden márc. 13 án tárgyalja a bucaresti központi revíziós bizottság a városi taxák szabályrendeletének ügyét.

A tárgyalásra a város részéről dr. Popa L. urian jogtanácsos utazott

Bucurestibe.

A központi revíziós bizottság helybe hagyta a cluji revíziós bizottság döntését, kivéve a háztulajdonosokra vonatkozó részt, amit vissza küldött modifikálás végett az interim bizottságnak.

Fasor Szanatórium

BUDAPEST

VII. ker. Vilma királynő-ut 9. Telf. 31-526

Sebészeti, belgyógyászati szülészeti nőgyógyászati, ideggyógyászati — Olcsóbb mint bármely klinika vagy kórház különös obaja. — Napi ellátási díj tíz pengőtől — Kórházi pauszalárak idegbetegek esetében, továbbá szüléseknél.

NYUGDIJAS-VILAG

Amint „A Világ“ mult heti számában megírtuk, megérkeztek az 1931 év december havi nyugdíjbonok amit a hét folyamán ki is osztották. A nyugdíjasok amilyen várakozással tekintettek eleinte a nyugdíjbonok kiosztása elé éppen olyan érdeklődés nélkül folyt le most a nyugdíjbonok átvétele. Nem is csoda. A bonok értéke most alacsonyabb mint valaha és kérdés hogy azon intervenciónak amely arra irányul hogy a pénzügyminiszter érvényesítse az 1931 évi adóbonokat 1932 évi adóhátralékok fizetésére, lesz e eredménye. A bonok kiosztásának egész ideje alatt a pénzügyigazgatóság kapuja előtt nagy csapat spekuláns álldogált üzletre lesve és akadtak is, akik a kapott nyugdíjbonokat potom árért eladták.

Az 1932 évi nyugdíjhátralékokról sok verzió kering a nyugdíjasok köreiben. Vannak sokan akik úgy tudják, hogy az 1932 évi nyugdíjhátralékokat egészen rövid időn belül a pénzügyminiszter készpénzben ki fogja utalni viszont mások szerint egy hónapon belül bonban egyenlitenek ki. Megbízható helyről nyert információk szerint ez ügyben még semmiféle intézkedés nem történt.

Ami a március havi nyugdíjak kifizetését illeti a pénzügyigazgatóságtól nyert információk szerint 20 ika utánra várható az akreditív és akkor meg is kezdik a fizetéseket.

Hölgyeim,

kérek egy próbát francia hajfestésből örökhullámo-sításból

Fodor Salon

Calea Victoriei 2

Olcsó árak!

Ez osztályra megújította sorsjegyét

?

Már robbannak a macedon komité bombái

Szófia. A tavasz közeledtével, mint minden évben úgy most is megkezdte a macedon forradalmi komité tevékenységét. A macedon forradalmárok által lakott vidékekről érkező hírek szerint a terrorcsapatok viselkedése miatt

a határmenti Godjaseva községből 40 muzulmán család Görögországba menekült

A szófiai sajtó emiatt éles támadást intéz a macedon forradalmi

komité ellen és szemrehányást tesz a kormánynak amiért erélyes eszközökkel fel nem lép a forradalmi komité ellen. A szófiai rendőrség egyébként a főváros közelében megtalálta a forradalmi komité egyik frakciójának a titkos munió raktárát. A titkos munióraktárban

ölvénegy láda különböző gyártmányu bombát találtak.

A ház tulajdonosa ellen eljárást indítottak.

Március végén megszűnik Clujon a munkanélküli segélyezés

Cluj. Néhány héttel ezelőtt megírtuk, hogy a város által munkanélküli segélyalapra előirányzott összeg fogytán van és így még csak egy-két hélig tarthat a segélyezés.

A város a munkanélküliek segélyezése és a szegényeknek két millió lej irányozott elő, amiből a szegények javára kiutaltak közel hétszáz ezer lej és így a munkanélküli segélyre összesen 1,300 000 lej maradt.

Az elmúlt télen a város körül-belül 1200 családot részesített munkanélküli segélyben és az erre kiutalt 1,300 000 lejből február végén már

alig volt 350.000 lej.

Március hónapban már megszűntették a fa és a hus kiosztást

hogy a pénzkészlet legalább március végéig fedezze a kiadásokat.

Szombaton a munkanélküli segélyezés központi irodája kiosztotta az utolsó transzport bont, amely a segélyben részesülőknek a hónap végéig biztosította az élelemmel való ellátását. Még csak a zárlatok megejtése van hátra és ezzel meg is szűnik a munkanélküli segélyezés központi irodája.

A papok aggregény-adót fizetnek Spanyolországban

Spanyolországban a pénzügyminiszter elrendelte, hogy a katolikus papok is kötelesek adót fizetni. Természetesen nagy volt a felzúdulás az egyház részéről. Hosszu memorandumokat szerkesztettek, amelyekben kimutatták, hogy a katolikus papok nem azért maradnak aggregények, hogy szabaduljanak a családi terhek viselése alól. Őket nem vezeti semmiféle rosszindulat a társadalmi kötelességekkel szemben. Egyszerűen azért nem nőstülnek, mert az egyházi parancs megtiltja.

A spanyol pénzügyminiszter nagyon értelmesen válaszolt.

Egyszerűen azt felelte, hogy a kincstár szempontjából teljesen mindegy, hogy ki milyen okból maradt aggregény. Az aggregény adónak nem az az indoka, hogy a családi terheket kiegyensúlyozva, egyenlőítse az állampolgárok teherbíróképességét. Hanem egyszerűen az, hogy az államnak pénzre van szüksége.

Ilyen érv ellen pedig nincs felelő válasz.

Apróhirdetések

E rovaiban minden szó 1 lej. — Vastagabb betűvel szedve 2 L. — A legkisebb apróhirdetés 10 L.

Foto Kissnél Strada Londrei 44, hat darab levelezőlap már 60 leitől. Speciális gyermekfelvételek.

Kiadó két 3 szobás teljes komfortos lakás egyik azonnal beköltözhető. Regele Ferdinand 70.

Pianinó Rössler gyártmány, kerekasztal, könyvszekrény eladó. Regele Ferdinand No. 40. földszint.

Idősebb házaspár vagy egyedül álló személy gozdozását vállalja korekt iparos család. „Szülői szeretettel“ jellegre.

Figyelem! Az orvosi tudomány is ajánlja, hogy **villanyondórást** minden veszély nélküli tökéletesen csak **külföldi** szakintézményt végzett fodrászok készíthetnek. Fenti szatudással kizárólag cégünk rendelkezik **Mussa Piața Unirii 17.**

Szoba, konyha, üléshelyiség kiadó május 1-re, Str. București 45.

Állandóan cserepes azátalak, kamellák, ciklamenok, cinerariák, primulák, jácintok és tulipánok, magas és törpereszák orlási mennyiségben, pásmák és szobafenyők, kertek kiültetéséhez mindenféle növények díjtalanul elutíttva. Levágott szegfűk, ibolyák, koszorúk, csokrok jutányos áron Szathmárinál, Str. Grigorescu 13 és Fantelel 8. — Telefon 730.

Győződjön meg, hogy tavaszi női kabát t férfi öltönyt és leányka kabátot most is csak a **PARK** áruházban, (Malom ucca 6) szerezheti be, a legolcsóbban.

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruháza. — Cluj, Calea Regele Ferdinand 5. Telefon 579.

Neumann M. Kész téríruhák áruháza. Urissabóság. P. Unirii 14 szám.

Uj pedicur = tyukszem-

vágó szalon garantált

hygenikus jó munka

Ar 20-25 lei, meghívásra házhoz is megyek

Keresztes, P. Unirii 8.

Az Állami Osztálysorsjáték huzása még 1934 márc. 26-ig tart

Még a huzás alatt is bárki vásárolhat sorsjegyet!

Még mindig megnyerheti az 5,000,000 lei, 2,000,000 lei, 1,000,000 lei nagy nyereményeket is! **Sőt az utolsó napon az öt utolsó szám egy-egy milliót nyer.**

Vásárolt egy új sorsjegyet, ha az előző huzásokon azt elmulasztotta

?

Vegyen vagy rendeljen egy levelező lapon

S. A. CLUJ-161, amely a legszerencsésebbnek bizonyult.

Nivaltalos sorsjegyárak: $\frac{1}{8}$ 125, $\frac{1}{4}$ 250, $\frac{1}{2}$ 500, $\frac{1}{1}$ 1000 Lei osztályonként.

KÉPVISELETÜNK: Központ:

BANCA ILIESCU S. A. CLUJ, Str. Reg. Maria 42

Fióktintézet: **Primăria épületében.**

Kereskedelmi Hitelintézet Rt-nál

Cluj Piața Unirii 20

meri ez a főelárusító nagyszerű nyerőszériában van.

Siessen

mindenki a negyedik játék V-ik osztályának sorsjegyét megújítani a fenti szerencsés főelárusítónál, hogy résztvehessen a legközelebbi huzás nyereményeiben.

Huzás márc. 26-ig **A sorsjegyek ára:**

Egész	fél	negyed	nyolcad
Lei 1000	Lei 500	Lei 250	Lei 125

 Minden második sorsjegy nyer!

VILÁG

MINDENKIHEZ!

Alulírott Palma Cauciuc S. A. közhirrre teszi, hogy egyik megbízottja folyó évi április hó 7-én városunkba érkezik.

Ezen a napon az első 5 személynek, akikről megállapítja, hogy Palma kaucuk sarkot hordanak, jutalom gyanánt fejkenként

500.- azaz ötszáz leit

készpénzben fog azonnal kifizetni.

A t. közönség érdekében áll, hogy a cipőin levő gummisarok Palma kaucuk cipősarok legyen.

Palma Cauciuc S. A.

Pénzhamisítóműhely a fegyverházban. Bécsből jelentik: Ausztria legnagyobb fegyvertételeiben a steini fegyverházban, mulatságos felfedezést tettek a börtönőrök. Kühn Lipót harmincöt éves litografus, aki öt évi büntetését tölti és jó magaviseleténél fogva a fegyverház litografiai műhelyébe volt beosztva, berendezkedett pénzhamisításra. Olyan ki-tünően sikerült tiz sillinges bankjegyeket készített hogy, szakértők is alig tudják megkülönböztetni a valóditól Kühn fegyverházbüntetését egy évvel megtoldották.

Emigránsok Pen klubja. A német emigráns írók a Pen klub központjának beleegyezésével elhatározták hogy megalakítják külön Pen klubjukat. A mozgalom élén Heinrich Mann, Leon Feuchtwanger, Arnold Zweig és Emil Ludwig áll.

Nappali időre korlátozzák a malmok munkaidőjét

Megrendszabályozzák a magas százalékkal dolgozó paraszti malmokat — A vízimalmok keveset fizetnek a vízellátásért a malominspektor szerint

CLUJ. A vetésjelentések nem a megbízhatóbbak, még a jó termő vidékeken sem. Az őszi vetés telelése annyira szomorú, hogy annak körülbelül harminc százalékát újra kell szántani.

A gabona-kereskedelem nagyon vonzó. A jó minőségű buza 325-335 lej variál. A kínálat minimális. Az ő tengeri 200 lej, de nagyon kevés készlet van belőle. Az új tengeri 140 lej. Rozs 200 lej, árpa 135-145 lej ab beszarábiai átlomás. A hüvelyesekben katasztrófa a helyzet, nem lehet eladni, például Bazargicban 1000 vagon bab fekszik 2 lejes árban kínálják még sincs vevő.

A lisztárak a következők: a Bálványban ab malom, nullás 620 lej, négyes 540 lej, ötös 5 lej, hatos 450 lej, korpa 180 lej.

A malmok általában véve ma kevés kormánysegélyben részesülnek, különösen

nagy a panasz a prémiumok ki nem fizetése a kereskedelmi szerződések hiánya miatt nincs exportlehetőség és ez megnehezíti a malmok prosperitását.

Ezen panaszok kapcsán „A Világ” munkatársa beszélgetést folytatott egy kereskedelmi minisztériumból Erdélybe delegált vezérinspektorral, aki a malomipar körüli panaszok ügyében vizsgálatot tart és ciuji látogatása alkalmával munkatársunknak a következőket mondta:

— Ellenőrző körutam alatt azt tapasztaltam, hogy a mai viszonyoknál nem áll arányban a működő malmoknak a száma.

Nagyon sok a malom különösen Erdélyben.

Amint ismeretes két főmalom kategória van:

parasztmalom és kereskedelmi malom.

de a gyakorlatban nincs különbség a kettő között.

Az önkormányzatban Clujon, talán csak egy kereskedelmi malom volna, de az is inkább paraszti malomnak számítható, várművelésre dolgozik.

Ezek a malmok aztán 8-10 százalék helyett 20 százalékra

is dolgoznak és aránylag elég olcsó energia fogyasztással mert jó részük vízerőt használ és általában véve keveset adóznak.

A másik kategória a kereskedelmi malom, melyek átlag 20-30 százalék nyereséggel dolgoznak — Clujon jelentéktelenek. A malmok között a verseny nagyon eldurvult. A kormány feladata volna, hogy ezt a versenyt radikálisan megszüntesse, mégpedig úgy, hogy

az éjjeli munkát megszüntetné a malmokban és csak nappali időre engedélyezne 8-10 órát. Ezáltal a rossz malmok 50 százaléka megszűnne és a megmaradt jó malmok rentábilis üzemet tudnának fenntartani

Elv volna az, hogyha a mérleg vesz-

teséggel jár, a malomnak nem szabad dolgozni. Ez a rendszer megvan Olaszországban is. Az önkormányzat malmaik között is van néhány ilyen veszteséggel dolgozó üzem, amely se az állammal, se a várossal szemben nem teljesíti kötelezettségét, rávevették magukat a várművelésre, a környékbeli parasztokat súlyos várműveléssel terhelik és mégis diktálnak a szakmában és teremtenek egy olyan egészségtelen atmoszférát, amely nemzeti gazdasági szempontból is tarthatatlan.

Minden igyekezetem az lesz, hogy ezek az állapotok megszűnjenek, hogy a tisztességes malomipar boldogulását és fejlődését elősegítsem.

Eddig tart az inspektor ur nyilatkozata, amellyel nem mindenben értünk egyet.

Az ujonnan átszervezett

„TRICOTANIA”

Nagyon olcsó fűszervi vásár!

kötőüzem, Str. Gh. Baritiu 8. Ajánlja legolcsóbb, legszebb és legfinomabb pulovereit, szvettereit és mindennemű kötöttárukat.

Hitlerista ellenes tüntetés New-Yorkban

PARIS. A Chikagó Tribün részletes jelentést közöl a New-yorki hatalmas antihitlerista tüntetésről. Az óriás gyűlésen több mint huszezer ember vett részt, protestánsok, katolikusok és kis részben zsidók. A szónokok között különösen feltűnt La Guardia, New-York polgármestere. Felszólaltak még: Al Smith, New York állam volt kormányzója és az Egyesült Államok elnök jelöltje, Raymond Moley tanár a volt államtitkár, Bain Bridge Colby a Wilson kormány volt államtitkára, Seabury biró stb.

Al Smith beszédében a következőket mondta:

Hitler a német népet barlanglakók nivójára süllyesztette vissza. Németországban a gyermekeket arra nevelik, hogy ember társaikat vallási meggyőződésük és faji hozzátartozásuk miatt gyűlöljék

La Guardia polgármester kijelentette, hogy az Egyesült Államok nemsokára kénytelen lesz megszakítani Németországgal az összeköttetést, mert a Hitler rezsim képtelen arra, hogy a Németországba érkező amerikai polgárokat az inzultusoktól megvédje.

Moley államtitkár az óriási tömeg tetszés nyilvánítása közben kiáltotta: „Gyűlölöm Hitler!”

Millárd F. Tidings szenátor indítványt nyújtott be, melyet egyhangulag elfogadtak.

A német kormány középkori barbár és vadállati kényuralmát valamennyien elítéljük

mondja a rezolúció. Hitler a civilizáció ellen követi el gátlást és a béke ellensége.

Luther német követ tiltakozó jegyzékét a washingtoni Fehér ház elutasította.

Az elátkozott szerelem

Bűnügyi regény.

Írta: DR. BENKŐ ZOLTÁN.

(69)

— Atyám, én tulajdonképpen bűntársad lettem az által, hogy a pénzt elküldtem Géczy grófnak és hogy mindazt elhallgattam, amit láttam. Természetesen számíthatsz arra, hogy továbbra is hallgatni fogok de nagyon kérek, ne vedd többé igénybe segítségemet ez ügynél.

— Ezt nem is szándékoztam tenni. Különben a dolog most már magától is kifejlődik. Nekünk már nem kell cselekedni.

— S te azt hiszed, hogy arra a szerencsétlen férfire rábizonyítják a bűnt és elítélik?

— Teljes bizonyossággal és leánya is megfelelő büntetésben fog részesülni.

— Szép — és ha ez utóbbi letelte a kiszabott büntetést és kiszabadul, mi fog akkor történni?

— Amiatt még most nem kell aggodnunk. Majd az idővel megjön a jó tanács is.

— Jól van így is. De hátha a rablói alkossággal vádolt elárulja igazi nevét?

— Mit árt ez? A bűn, mellyel vádoltatik, megfosztja őt az elsőszülötti jogától és leánya is kizáratik az örökségből, felelt Rétháty gróf.

— Ha tehát a fogoly halálra ítéltetik, az elsőszülöttségi jog feltétlenül a tiéd? kérdé az ifjú gróf.

— Minden bizonnyal!

— És atyád elsikkasztott végrendeletéről senkinek sincs tudomása? kérdé Ernő.

— Az öreg gróf kissé zavarba jött, de azután határozott hangon felelt:

— Senkinek.

— Hm, jól van. Óhajtom, hogy elérj célokat. De miért sürgeted, hogy Rozsnyói bankár leányával keljek egybe?

— Ezt még kérdezheted? Ő gazdag és most, Alfréd halála után kétszeresen az.

— Hiszen az olybá tűnneti fel a dolgot, mintha egybekelésemnél a vagyona kellene tekintettel tennem, jegyzé meg Ernő.

— Ismét a zavar árnya vonult végig az öreg gróf arcán, de csakhamar visszanyerte szokott higgadtságát.

— Ez nem épen feltétlenül szükséges, de mindenesetre jó ha az ember vagyonát növelheti. Különben Adél kedves, szeretetreméltó leánya. S nem kell röstelkedni, hogy atyja polgári születést, ellenkezőleg, irigyelni fognak, hogy egy szép és gazdag nőt mondhatasz tiédnek.

— Jól van, ezt az óhajodat is teljesíteni fogom.

— Talán nehezedre esik?

— Azt nem mondtam. De ki tudja, hátha később megcsúsz, hogy más nőbe szeretek?

— Hahaha, kacagott a gróf, ezt bátran megleheted. Légy szerelmes, ahányszor tetszik, csak Rozsnyói Adélt vedd előbb nőül.

Ernő meghajolt és távozni készült.

— Hová fiam?

— Géczy gróftól szándékozom meglátogatni.

— Jól van. Mikor látlak viszont?

— Meddig maradsz a fővárosban?

— Az első kihallgatás eredményét szándékozom bevétni.

— Akkor viszont látjuk egymást, ha nem is ma este, úgy holnap.

— Helyes, felelt a gróf és Ernő rövid köszöntéssel távozott a szobából. Midőn Ernő kilépett a szobából, mélyen fellelegzett.

(Folyt. köv.)

Az új konverziós törvény

Az új konverziós törvény elkészült, lényege a következő:

Azok a földművelők, akik megfelelnek a törvényben előírt feltételeknek adósságuk 50 százalékos csökkentés kedvezményében részesülnek, a fennmaradó rész 15 év alatt 3 százalékos kamattal fizetendő.

A városi adósságoknál a követelés csökkentését 25 százalékban állapítja meg a tervezet, a fennmaradó 75 százalék 10 év alatt 6 százalékos kamattal fizetendő. Ez a tervezet sem végleges.

Megint méregdrága a cukor

A cukorgyárak között már körülbelül meg van a megállapodás a kvótakérdésben, ami azt jelenti hogy ismét helyreállítják a kartellt. A tárgyalások komoly sikerét mutatja, az az árszökkenés, ami a cukorpiaccon jelentkezett. A kocka és porcukor detailára 28, a kristályé 26 lej.

Elhalasztották az iparistületi választást

CLUJ. A Világ muliheti számában már megírtuk, hogy az iparistületi ellenzék programja szerint a közgyűlést március 18-ra összehívják, ami előreláthatólag nem lesz határozatképes, akkor a közgyűlést 25-re halasztják el, amikor is a megjelenetek számára való tekintet nélkül megtarthatják a közgyűlést.

Valóban minden program szerint történt. Tegnap kis számban jelentek meg az iparistületi tagok, akikhez Biris Lukács intézett beszédet és kérte, hogy támogassák és mennek többben jelenjenek meg a március 25-re elhalasztott közgyűlésen.

Államtanács Párisban

Páris. Szombaton Lebrun elnök elnöklétével az Elisee palotában államtanácsot tartott a francia kormány. A külügyminiszter fölolvasta a francia választójegyzéket amit Angliának szándékozik elküldeni a leszerelés kérdésében, valamint jelentést tett az olasz-osztrák-magyar blokkról és javaslatokat tett ezen problémákkal kapcsolatosan. Az államtanács elfogadta a javaslatot. A kormány ezenkívül még elhatározta, hogy messzebbmenő takarékosági intézkedéseket tesz.

Tűzifa,
épületanyagok
legmegbízhatóbb
bevásárlási forrása

GHEORGHE HANDRU
fatelepe CLUJ, Str.
Mărășești No. 36.
Telefon: 8-98.

SPORT VILÁG

A NAC legyőzte a Romaniát

A Crisana 1:0 arányban győzte le az Universitatea

NAC—Romania 4:1 (2:0) Vasárnap kezdődött Clujon a nemzeti bajnokság tavaszi fordulójára. A NAC világhírre tett csapata került össze a Romaniával.

NAC: Cincér—Bartha—Stettner—Mesko—Juhász—Krausz—Glancmann—Kovács—Rónay—Bodola—Kocsis. Romania: Munteanu II.—Doçi—Krischoffer—Felecar—Criza—Farcasan—Coborzan—Muntean—Dinescu—Felecan II.—Capusan. Nac kezd, Farcasan leadását Bartha taccsra menti. Mindkét csapat erősen belefekszik a játékba. Bodola lövését Munteanu fogja, Romania Coborzan révén támad. 4 p. Kovács lövését Muntean kiejti, Rónai megszerezzi az első gólt 1:0. Rónai offsidején akad meg a további Nac támadás, majd Coborzan lövése közelíti meg az oradeiak kapuját. 10 p. izgalmas helyzet a Romania kapuja előtt. Coborzan megszökik, Cincér kiszalad Stettner áll a kapuba, ki Dinescu lövését elvetődve fejfel menti. Kovács Rónai szép akciója után a clujiaknak van gólhelyzetük de csatárai tehetetlenek. 31 p. Kovács szökteti kocsist ki védhetetlenül küldi a második gólt 2:0. Váltakozó játékkal ér véget az első félidő.

Második félidőben a NAC támad a 13 p. Felecan—Bodola harcában az utóbbi megszerzi a 3. ik gólt. Criza sorozatos faultjai tartják a mérkőzést. 21 p. Kovács szökteti Rónait s már bent van a 4. ik gol. Coborzannak sikerül néhány szép lefutás, de nem eredményes. 27 p. Bartha 16-oson belül handset vét a megítelt 11-est Krischoffer értékesíti 4:1. Bodola, Coborzan lövései kerülnek kapu mögé, Bíró Morar dr. kitűnően vezette a mérkőzést. A NAC védelme gyenge volt, hiányzott Weichelt nagyon, a Romaniában Muntean kapus gyengén szerepelt, Coborzan és Capusan mutatott formát, Dinescu gyenge, nem való a centeri posztra. Muresan és Bindász nagyon hiányzott. Chendrean sokkal jobb lett volna kapuba. A Romania védelme még bírta az iramot, de belsőcsatárai tehetetlenek.

Romania B.—Unirea 2:0 (1:0) Az Unirea bemutatkozása nem járt sikerrel. Első öngól, második félidőben Bindea a góllövő. Goldstein nagyon jó bíró volt.

Romania törpe—Cluj válogatott törpe 1:0 (1:0).

Nemzeti bajnokieredmények

Oradea Crisana — Universitatea 1:0 (0:0) A meccs 4600 főnyi közönség előtt folyt le. 80 százalékban az U támadott de a csatár sornak nem volt szerencséje. A Crisana a meccset bírói tévedés folytán nyerte meg.

A II. félidő 26 p. ben Sepsi az U kapusa a labdát a kapuvonalon kívül fogott a bíró kornert ítélte. Cionca beadását Barátky kapuba fejele (1:0). A bíró a gólt megítéli. Az U tiltakozott, de a bíró hajthatatlan maradt.

Az U ban legjobbak voltak Sfera, Surlasiu és Sepi a Crisana-ból Barátky Bíró Oradea Arad

Vidéki eredmények:

Timisoara. Ripensia—Mureș 6:0. (3:0) nemzeti bajnokság

Ploiesti, AMTE — Tricolor 0:0 Nemzeti bajnokság

Bucurest Venus—Kinizsi 1:0 0:0 nagy meglepetés A Kinizsi nagy balszerencsével játszott.

Timisoara Ilsa—TAC 2:0 bajnoki mérkőzés

Külföldi eredmények:

A magyar 1. oszt. profiligabajnokság eredményei

Budapest Hungaria—Atilla 2:0. Bocskai—Nemzeti 1:1 (1:0). Újpest Phöbus 3:1 (1:1). Ferencváros—III ker. 4:0 (3:0).

Szeged. Budai 11—Szegedi FC 3:1. Kaposvár. Somogy—Kispest 2:0.

Miért nem vezethet cluji footballbíró nemzetközi mérkőzést?

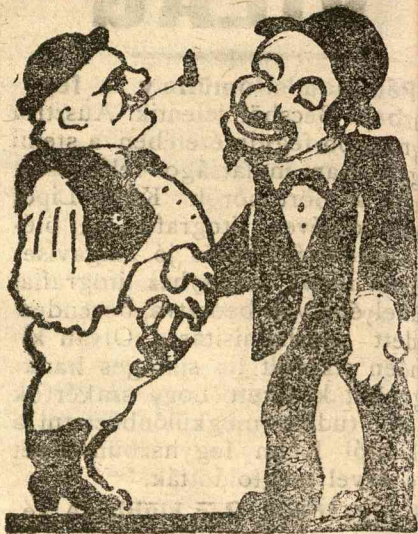
A meginduló nemzetközi mérkőzések elején sportkörökben felvetődött az a kérdés, hogy cluji bíró miért nem vezethet nemzetközi footballmérkőzést. Utána néztünk a dolognak és azt a felvilágosítást kapjuk, hogy a cluji Ligabíró-bizottság nem működik már több mint egy éve és így esnek el a cluji bírók az előléptetéstől és a nemzetközi mérkőzések vezetésétől. Minden esetre életre kellene kelteni a Ligabíró-bizottságot és szokásos előléptetések-től nem szabadna a footballbírókat visszatarítani.

Véres családi dráma Bucuresztiben a Nemzeti Színház előtt

BUCURESTI. Megrendítő családi dráma játszódtott le vasárnap délbén a főváros legforgalmasabb helyén, a Nemzeti színház előtt, egy Constantin Marin nevű asszony két

revolverlövessel leterítette férjét akire féltékeny volt.

A halálosan megsebzett férfit a mentők szállították el, míg az asszonyt letartóztatták.



Fogadjunk Pancser, el sem hisz ha mondom kíváncsi vagyok hogy mit szól Franciaország Mussolini közép-európai politikájához, hogy egy mogához édesgett Ausztriát, Magyarországot sőt még a kisantantot is engedékenységre bírta?

Hogy ne legyen olyan nagyot elragadtatva Mussolini urtól mondó egy példát: Kohn állandóan dicsekszik Grünnek, hogy milyen nagyszerűen tud ródlit vezetni Grün egy nap el meg vele ródlizni. Felhúzzák a ródlit Felek tetejére. Kohn kezébe veszi kormányt és el kezdenek csúszni le felé Alig csúsznak néhány méter Kohn nekivezeti a ródlit egy fának a ródlit felborul és mind a kettő belepottyanak egy árokba. Grün nyöszörgöve feltápdáskodik és így szól:

Igy én is tudnék vezetni. Mbach, — feleli Kohn — most már könnyű amikor én már meg mutattam. Szóval úgy, ahogy Mussolini el fog csúszni és nyakát törni a zúhandásban, úgy Franciaország is meg tudná csinálni. Ennél a nyaktörő teljesítménynél maradunk.

Zálogcédulákat
arany tárgyakról nagyon magas árral vásárol a
„RECORD”
ékszerész
Cluj, Calea Victoriei 1.
Aranyért nagyon magas árat fizet

Domsa Traian
pénzügyi főtisztviselő perli az államot, meri ledegradálni állásában

CLUJ. Néhány nap múlva érdekes ügy kerül a cluji törvényszék elé. Domsa Traian pénzügyi főtisztviselő pereli az államot azon címen, hogy előléptetés helyett jögtalanul visszaleléptették.

Domsa Traian főtisztviselő letette az adminisztrátori vizgát és az adminisztrátor jelölték listáján szerepelt hogy ahogy egy üresedés történt azonnal kinevezzék. Ehelyett azonban váratlanul, a periratok szerint mind az ok nélkül, a kinevezés helyett visszaleléptetés történt, mely szerint II. osztály ellenőrhelyettesnek degradálták.

Domsa az intézkedést sérelmesnek találta és a törvényszéknél keresett orvoslást.

A tárgyaláson Domsa Traiant Pop Alexandru ügyvéd képviseli.

Tavaszi és husvéti ruhák festése, tisztítása megkezdődött „CZINK”-nél

Felelős szerkesztő: BERECHKY VILMOS. Nyomatott a „LUMEA” könyvnyomdájában Cluj, Str. Livezii 4. Tel: 339. Cenzurat.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.